

ארכיון אמנות ציבורית ומדיה מוקדמת  
Public Art and Early Media Archive

אירועי אמנות תל-חי 83

עלון

עלון

מקור החומרים: המכון לאמנויות תל-חי

Tel-Hai Art events 83

Handout

Handout

Material source: Tel-Hai Arts Institute

המכון לנוכחות ציבורית  
המרכז הישראלי לאמנות דיגיטלית, חולון  
למידע נוסף צרו קשר דרך [archive@digitalartlab.org.il](mailto:archive@digitalartlab.org.il)

The Institute for Public Presence  
The Israeli Center for Digital Art, Holon  
For further information please contact us at [archive@digitalartlab.org.il](mailto:archive@digitalartlab.org.il)



# תל חי 83



ארכיון אמנות ציבורית ומדיה מוקדמת

IP



Public Art and Early Media Archive

**מפעלות דיסקונט » תרבות ואמנות**  
לעידוד ולטיפוח הפעילות התרבותית והאמנותית בישראל.

# מחול | מוסיקה | תיאטרון | תערוכות



ג'ניפר מור  
ולחקה

תיאטרון תנועה -  
אושרה אלקיים

ירח המחול  
הבינלאומי 81, 82

תיאטרון מחול  
הארלם

תיאטרון  
הבלט הצרפתי

להקת מחול  
בתדור

להקת מחול  
בתשע

הבלט ההולנדי

להקת מחול  
פל טיילור

טואילה תארפ -  
פסטיבל ישראל

האופרה של גנואה

מופעי פארקונצרט

מוזיאון תיא -  
סידרת קונצרטים

ישראל במצרים



ארכיון אמנות ציבורית ומדיה מוקדמת

סרטי מנדו -  
ברזיל 88

איינט מיסבוהייבין

גילברטו גיל

ריי צ'ארלס

פסטיבל עין גב

יופי של ג'ז



מרי סטוארט -  
הבימה

מקום אחר -  
הקאמרי

שווייק-התיאטרון  
השלישי

תל אביב הקטנה -  
הבימה

תיאטרון בובות  
העי של אריק

אמדיאס -  
הקאמרי

סיפור המריס -  
פסטיבל ישראל

העוזר -  
תיאטרון חיפה

המגילה - הבימה

טובי - הקאמרי

דני קרוואן -  
מוזיאון תיא

טוה צדק -  
תערוכה ומיצג

מוציאות אשליה -  
מוזיאון ישראל

גיים סילברמן -  
תערוכה ומיצג

גיימס אנסור -  
מוזיאון תיא

קבוצת רדיוס

היהיה -  
בית אראלה

בית התפוצות -  
8 תערוכות טדדות

תל חי -  
אירוע אמנותי

חוני המעל -  
תערוכה

מבעלות דיסקונט » תרבות ואמנות

יומר יעקבסון טביר



ארכיון אמנות ציבורית ומדיה מוקדמת



פרויקט תוכנית ביטורים  
מחלקת לתוכנית הביטורים  
מחלקת לתוכנית הביטורים



Public Art and Early Media Archive

**"תל-חי 83"**

## מפגש אמנות בת זמננו

מפגש האמנות בת זמננו "תל-חי 83" יפתח ביום 31 באוגוסט 1983, וימשך ארבעה ימים בתחום מכללת תל-חי שבגליל העליון ובנוף המקיף אתר זה.

המפגש הנוכחי מהווה את המהדורה השנייה למפגש שהתקיים בספטמבר 1980, ושנעשה לארוע האמנותי המרכזי בישראל, הן מבחינת היקפו והן מבחינת תכנון: למעלה מ-50 אמנים מישראל, ארה"ב ואירופה ייצרו פרויקטים בתחומי הפיסול בטבע, עבודות סביבתיות בחלל-פנים, מיצגים, מוסיקה סביבתית ומולטימדיה.

העבודות כולן נוצרות עבור מפגש תל-חי, ולגבי הפיסול בטבע, מהווה הנוף עצמו מקום של תצוגה, כתחליף למוזיאון וגלריה, מאגר של חמרים וסדנא. מושג הסביבה מתייחס לא רק לנתונים הפיזיים המקיפים את היצירה, אלא גם להקשרים המיתולוגיים וההיסטוריים של המקום עצמו.

נוכחותם של אלפי מבקרים שוחרי אמנות ובני נוער מן הארץ כולה, ומפגשים עם האמנים – עושה את מפגש תל-חי למוקד של הקרנה יצירתית ולמרכז של פעילות אמנותית.

ארוע תל-חי, הוא מפעל של המועצה האזורית גליל עליון המאגדת 30 קיבוצים, ושל המכון לאמנויות במכללת תל-חי.

# הועדה הציבורית

# ועדה מייעצת

ד"ר מרטין וייל, מנהל מוזיאון ישראל, ירושלים;  
מרק שפס, מנהל מוזיאון תל-אביב;  
ד"ר פייגין, המועצה הציבורית לתרבות ואמנות.

אברהם ברושי – יו"ר הועדה  
צביקה צמרת  
סוזי אבן  
יצחק בן אהרון  
לובה אליאב  
ד"ר מרטין וייל  
מרק שפס  
אביבה נג'אר  
נחום פסה  
הרצל בן אשר  
אבנר שלו

יגאל בן נון  
יונה אטינגר  
פרופ' מויכאל סלע  
דליה בריאון  
יוסי גנשר  
יוסי חבמי  
נחום פונדק  
יוני גרעוני  
מיכה אולמן  
ארטור גולדרייך  
עמנואל גורלי

## האמנים המשתתפים ב"תל-חי 83"

### חללי פנים (16)

אברהם דוד כריסטיאן  
זכנן גרץ  
מימו פלדינו  
רונלד היפס  
מאיר אמור  
יורם אפק  
אופירה ברק  
ציבי גבע  
משה גרשוני  
מיכאל דרוקס  
נחום טבת  
דורון יהלום  
פני יסעור  
מיכה לורי  
חיים מאור  
דורית פלדמן

### חורץ (26)

ריצ'רד סארה  
אליס אייזק  
דניס אופנהיים  
מאור סטצ'ול  
יורגן קלאוס  
מיכה אולמן  
אילן אורבך  
עזרא אוריון  
דב אורנר  
אברהם אילת  
צדוק בן דוד  
זיגי בן חיים  
רוני בן צבי  
בוקי גרינברג  
ישראל הדני  
חנינא נויפלד  
דוד פיין  
רינה פלג  
דוד פרומר  
מנשה קדישמן  
דני קרוון  
נעם רבינוביץ  
ידיד רובין  
איוון שובל  
בוקי שוורץ  
אתי שלו  
ציונה שמש

### מופעים

עדינה בראון  
עמי ברקמן  
סטיב הורנשיין  
יהודה לוי  
יוסי מר חיים  
להקת המחול הקיבוצית  
להקת תמ"ד  
נורית טולנאי

## סגל המפגש

אילנה באומן  
דוד פיין  
טולי באומן  
דניאל פראלטה  
משה ברנר  
יגאל מרון  
אוצר: אמנון ברזל



מכללת תל-חי -  
מראה כללי



טולי באומן:  
הדפסה על אבן





תל"ח 83  
פסל בתהליך בניה ע"י  
האמנית אתי שלו

כה לחי לארוע תל חי 83

תשלובת תבורי, תשלובת  
המשקאות הגדולה בישראל,

יצרני ומשווקי קריסטל,

ארכיון אמנות ציבורית ומדיה מוקדמת

טרופית, טרופית גדולה,

סקווש, טרופי, סינדר הגליל,

מי עדן, מברכת את האמנים

והמארגנים שמתתפים בחוויה

האמנותית : ארוע תל חי 83.



# ברכות למכשג האמנים

## בארונו תלחי 83

ארכיון אמנות ציבורית ומדיה מוקדמת  
ובמיוחד לקיבוצים:



כפר-גלעדי

Public Art and Early Media **כפר-הנשיא**

עמיר

כפר-סאלד

דן

העוגן

גבעת חיים איחוד

אשר עזרו לנו במיוחד להצלחת האירוע

# רכב הגולן השכרת רכב

פרטיות

מסחריות

מיניבוסים

מכון לזיכרון ופרטיות  
מכון לזיכרון ופרטיות  
מכון לזיכרון ופרטיות



Public Art and Early Media Archive

קרית שמונה

אזור התעשייה

טל. 44311/2

מכסים גם הרים בשטיחים



ביצוע שטיח-קיר בנעיצת-יד  
מצמר או אקרילן סרוק.



עיצובים של מיטב אמני-ישראל והעולם  
ובפיקוחם האישי בשלבי הביצוע.



עיצובים יחודיים והתאמה  
לכל רעיון אמנותי ואדריכלי.  
ארכיון אמנות ציבורית ומדיה מוקדמת

פתוחים לכל רעיון והתנסות.



300 דגמים יחודיים בוצעו ומבוצעים

בסדרות ובכמויות.  
תצוגה קבועה במפעל. תיאום מראש.



השטיחים (קיר ורצפה) מבוצעים  
מחמרי-גלם מעולים. היחידים בהשגחת  
מכון התקנים.



מפעל ואולם תצוגה: הקישון 16 בני-ברק, טל. 700831.  
אולם תצוגה: בן-יהודה 244 תל-אביב טל. 452049, 444092



משרד הנדסי לתכנון מערכות

לטיהור מים ושפכים,

תכנון שרותי תעשיה, מערכות ביוב ואספקת מים,

ניצול קולחים, מאגרים, יעוץ אקולוגי.

**EET** תכנון בריכות דגים אינטנסיביות עם מחזור מים.

**א.א. טי. - הנדסה וטכנולוגיה סביבתית (ישראל) בע"מ**

משרדים ומעבדות: רח' בית שמאי 6 תל-אביב 67018 טל. 03\*339224, 03\*336029



י.א.

מכון לחקר ופיתוח  
מסגרת פיתוח  
מסגרת לחקר ופיתוח

Public Art and Early Media Archive

חברת דיזנגוף סנטר

מברכת את

האמנים המארגנים

וישובי הגליל העליון

במפעלכם האמנותי הגדול

במפגש "תל-חי 83"

דיזנגוף סנטר (מיסודו של פילץ) בע"מ

DIZENGOFF CENTRE (FOUNDED BY PILZ) LTD.



# ברכת מפעלנו למכש האמנים בגליל תל חי 83

ארכיון אמנות ציבורית ומדיה מוקדמת

\*\*\*\*



משרד התרבות והספורט  
מחלקת המורשת  
תל אביב-יפו  
טלפקס: 618

משרד התרבות והספורט  
מחלקת המורשת  
תל אביב-יפו  
טלפקס: 618



מכון לתיעוד ביטויים  
מסגרת תרבותית  
מסגרת לתיעוד הביטויים



Public Art and Early Media Archive

ת.ד. 68  
קרית שמונה  
טלפון: 067-41355/6  
טלפקס: 66-14

# מפעלי הנדסה רמים בע"מ

שמואל אוהנה, מנהל כללי

**ברכת  
ארטא  
צרכי אמות**

**לאמיתל חי 83**

**מלון הצפון north hotel**

**ברוד**

**בואכם**

**לצפון**

★★★★



TEL HAI BLV.  
KIRYAT SHMONA P.O.B. 319  
TEL. 067-41705-6-7  
TELEX 619

שדרות תל חי  
קרית שמונה ת.ד. 319  
טל. 067-41705-6-7  
טלפקס 619

ארכיון אמות ציבורית ומדיה מוקדמת

**IP**



מכון לטכנולוגיה דיגיטלית  
מכון לטכנולוגיה דיגיטלית  
מכון לטכנולוגיה דיגיטלית

Public Art and Early Media Archive

**מה טובו אהליך תל חי**

**קבוץ גבעת חיים איחוד**

**מברכת את אמני ומבקרי תל חי 83**





המילה האחרונה של החברה הראשונה  
בעולם הידאו המיקצועי



למארגנים ולאמנים

הלוקחים חלק בארוע תלחי 83  
ארכיון אמנות ציבורית ומדיה מוקדמת

ברכות ליוזמה האמנותית



Public Art and Early Media Archive

המנוחה בצילום הידיאו  
שילוב של מקלט ומצלמה וידאו ביחידה נידת  
אחת קלה בהספק (2.5 ק"ג) תומכת תצוגה  
מאפשרת זמן תצוגה עד 215 דקות/סרט 1/2  
קסטת BETA רגילות  
BETAMOVIE - תוכנית טקסט ששיתף ת  
שפתה ע"י

המנוחה בצילום הידיאו  
שילוב של מקלט ומצלמה וידאו ביחידה נידת  
אחת קלה בהספק (2.5 ק"ג) תומכת תצוגה  
מאפשרת זמן תצוגה עד 215 דקות/סרט 1/2  
קסטת BETA רגילות  
BETAMOVIE - תוכנית טקסט ששיתף ת  
שפתה ע"י



מחצבות כפר גלעד

המנוחה בצילום הידיאו  
שילוב של מקלט ומצלמה וידאו ביחידה נידת  
אחת קלה בהספק (2.5 ק"ג) תומכת תצוגה  
מאפשרת זמן תצוגה עד 215 דקות/סרט 1/2  
קסטת BETA רגילות  
BETAMOVIE - תוכנית טקסט ששיתף ת  
שפתה ע"י

**תעבורה מיכלי מלט בע"מ**  
**taavura cement containers ltd.**



ארכיון אמנות ציבורית ומדיה מוקדמת  
טלפון: 03-3370111 רחוב יצחק שדה 34, ת"ד 9008 תל-אביב 61090  
POBOX 9008, 34 Y.SADEH ST. TEL-AVIV 61090 ISRAEL TEL. 03-3370111

בית מיתות בינארי  
מרכז למחקר ופיתוח  
מרכז למחקר ופיתוח



Public Art and Early Media Archive

# אירועי אמנות פורים!

תעשיות כור | נעמן

# SONY

## המילה האחרונה של החברה הראשונה בעולם הוידאו המיקצועי

Beta  
**β**



### BETACAM לצרכני איכות שידור

מערכת משולבת שניתן להפיק ממנה איכות גבוהה ביותר (650 קווי רזולוציה, 56-DB יחס אות לרעש, ע"י שימוש במצלמה תלת שפורתית, 400 קווי רזולוציה הקלות במקלט המשולב). למערכת יולוח ציוד עריכת אלקטרוני ברמה הטכנולוגית הגבוהה ביותר הקיימת בעולם.



### המהפכה בצילום הוידאו BETAMOVIE

שילוב של מקלט ומצלמת וידאו ביחידה נידת, אחת, קלה במשקל (2.48 ק"ג) ונוחה לתפעול מאפשרת זמן הקלטה עד 215 דקות (L-830) על גבי קסטות BETA רגילות.

BETAMOVIE - הוכחה נוספת ששיטת ה' BETA שפותחה ע"י סוני, הינה הבחירה הטובה ביותר.



### VO-5850-P מכשיר לעריכת אלקטרונית 3/4"

מכשירי ה' 3/4" U-MATIC של SONY זכו להכרה בינלאומית כציוד הטוב ביותר לצילום ועריכת סרטי טלוויזיה ברמה תעשייתית ובאולפני שידור בכל העולם.



### DXC-M3 איכות מקסימלית במחיר מינימלי

מצלמת צבע תלת שפורתית נידת, קלה במשקל (3.70 ק"ג) המפיקה תוצאות ברמה גבוהה ביותר (650 קווי רזולוציה, 55-DB יחס אות לרעש) מתאימה במיוחד להפקת סרטי טלוויזיה. ע"י שילוב אביזרים ניתן להשתמש בה כמצלמת אולפן.

**ישפאר** חברה אלקטרונית למסחר בע"מ המחלקה לציוד תקשורת  
תל אביב, רח' אחד העם 9, טל. 652431, 651039



# תעשיות הגליל קרית שמונה בע"מ

ארכיון אמנות ציבורית ומדיה מוקדמת



מכון לתיעוד ופרסום  
מרכז למחקר ולפרסום  
מכון לתיעוד ופרסום



Public Art and Early Media Archive

**חיתוך כיפוף וערגול כחים  
פרופילים וברזל זזית  
ניקוב צורת וועתקות  
אספקת כחים לפי הזמנה**

**אזור התעשייה הצפוני קרית שמונה**

**טל. 067 49572 3 ת.ד. 60**



ארכיון אמנות ציבורית ומדיה מוקדמת

ר.א.



Public Art and Early Media Archive

קריסטל 2 ליטר!

ייצור ויי  
ברכות ל  
בחל  
מהמיי



מוזיאון תל אביב

החום בוטל. שותים קריסטל.



# אליעזר פקר בע"מ

מפיצי

מלגזות קטרפילר

דרך העצמאות 33 חיפה

טל. 04 674333



# מלון ופנסיון ארזים

067 44143-  
מטולה



סוכנות פיאט לגליל העליון

# מוסר החולה

Public Art and Early Media Archive

FIAT

מוסר שרות  
פחות  
צבע  
צמיגים  
מצברים



אזור התעשייה קרית שמונה ת.ד. 165 טל. 067 40574 בבית 41293 067



ארכיון אמנות ציורית ומדית היסודות

Public Art and Early Media Archive

אכיל

אופנה  
טכנית

ייצור וייצירה בגליל.  
ברכות ליוצרים  
בתל-חי  
מהמייצרים בגוון.

נעלי חגון  
קיבוץ גוון



# המשביר המרכזי



תל אביב, רח' גיבורי ישראל 76, טל. 03-339955 • חיפה, טל. 04 662161  
ירושלים, טל. 02-852211 • באר שבע, טל. 057-75241 • אילת, טל. 059-72204  
קרית-שמונה, טל. 067-42671

## האגף הצרכני

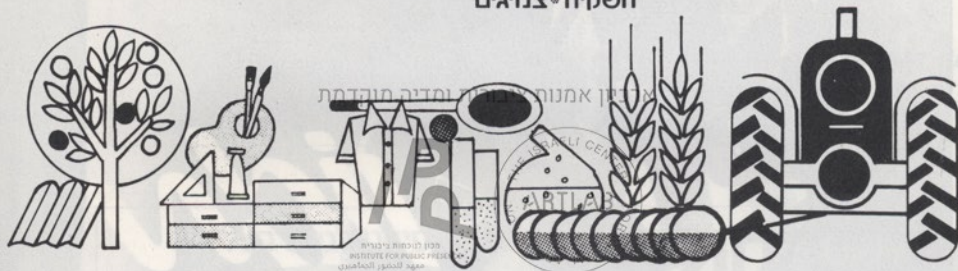
טקסטיל • נעלים ועורות •  
מכשירי כתיבה ונייר • רהוט ביתי  
ומשרדי • צעצועים • ספורט

## האגף הטכני

מיכון חקלאי • טרקטורים  
קטפות-קומביינים • ציוד טפר  
שינוע • חשמל • ציוד טכני,  
השקיה • צמיגים

## האגף החקלאי

זרעים • דשנים • חומרי הדברה  
חימיקלים • דלק • ממוגורות.



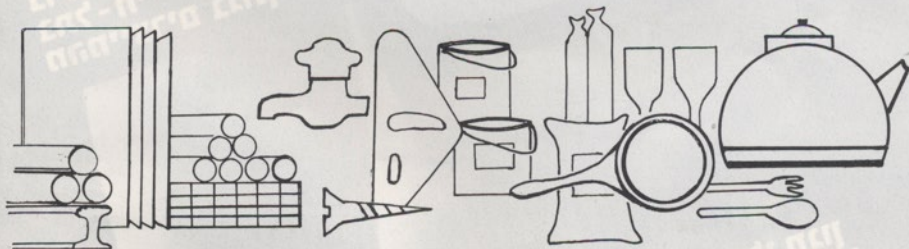
Public Art and Early Media Archive

## אגף חומרי גלם וחומרי בנין

ברזל מקצועי • כחים • צנורות • טק לבנין.  
סיבית • מלמין • אל מתכות • גלית.  
רעפים • חומרי בנין.

## אגף מזון וכלי בית

מכולת • שימורים • בשר.  
דגים • חומרי ניקוי.  
כלי בית ומטבח.



טל. 067-42671

מכשירי אומנות בת זמנינו, תל-חי 83, בחסות המשביר המרכזי.





תעשיה ושיווק ציוד מחנאות וספורט

Public Art and Early Media Archive

זיכרונות  
אננות בחיק הטבע  
ברכות מאנשי  
חיים בחיק הטבע.



ליכטנאו צדפי עזר

חפגש אמנות בת זמננו תל-חי 83

תשלובת סלילים חולה, חגור. כותנת הגליל.

חגור תעשיות טל. 03-707151

חגור שיווק טל. 03-828891



ארכיון אמנות ציבורית ומדיה מוקדמת



Public Art and Early Media Archive

הגברים של הבלקן יודעים לחיות. ודרכה.



**דנובה**

יוגורט מעורר בטעם הבלקן

תנובה

# העיריה ותושבי קרית-שמונה

מברכים את:

מכללת תל-חי  
מדור אמנויות  
אמני "תל-חי"  
וצוות המארגנים

המקיימים באזורנו את אירוע האמנות  
הגדול ביותר בישראל.

ארכיון אמנות ציבורית ומדיה מוקדמת

מפעל זה הינו בקנה מידה בינלאומי ומציב את מדינת ישראל  
בשורה אחת עם מפעלים דומים בעולם.

מכון תרבות וידידות  
מוסדות לפרסום ופיתוח  
מכון לתחנות הדימוי



Public Art and Early Media Archive

## ועל כך תבואו על הברכה

מברכים:

רוברט ראובן – יו"ר הועדה הקרואה  
עובדי העיריה  
תושבי קרית שמונה

fit

טל: 07-299917 ת.ד. 26035 תל-אביב



# מועצה אזורית

## גליל עליון

ארכיון אמנות ציבורית ומדיה מוקדמת

וישוביה

מכון לזיכרון וידידות  
מרכז אומנותי ומוזיאון  
מרכז לזיכרון וידידות



Public Art and Early Media Archive

כה לחי  
לאירוע תל חי 83



דניאל תנובה





ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

# סייחם קזסיאז קזחיאחז לעשא סייחמו ייזאקיה לעשא קזחיאחז ח.א.י.א.

ארכיון אמנות ציבורית ומדיה מוקדמת

טל: 052129-61, 052129-61



ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

**חברה כיננסית לתעשייה ומסחר בע"מ**

טל: 052129-61, 052129-61

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.

ח.א.י.א. - מרכז ח.א.י.א.



**אזור התעשייה  
רחוב יהודה הלוי טבריה**

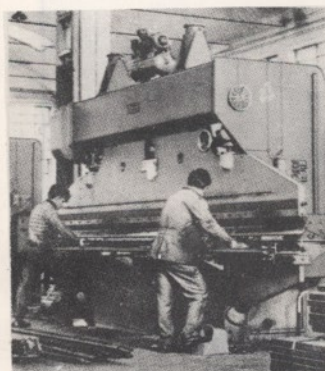
# מסגרית

## מפעל לחיתוך וכיפוף פחים בית מסחר בברזל מקצועי ופחים

טל. 067-91528, 067-21935; בבית: 067-91133

- עבודות חיתוך וכיפוף פחים בהזמנה – פחים בעובי עד 10 מ"מ, באורך עד 4 מטרים

- מסחר בפחים במידות שונות ובכל עובי



- מסחר בברזל מקצועי על כל סוגי
- סוכן בלעדי למוצרי "פקר פלדה"

## מפיץ לאזור הצפון

- עמודי גדר איסכור
- פח איסכורית לכיסוי גגות וקירות בעוביים שונים ובאורך עד 12 מטר



Steel Service Center Institute

ארכיון אמנות ציבורית ומדיה מוקדמת

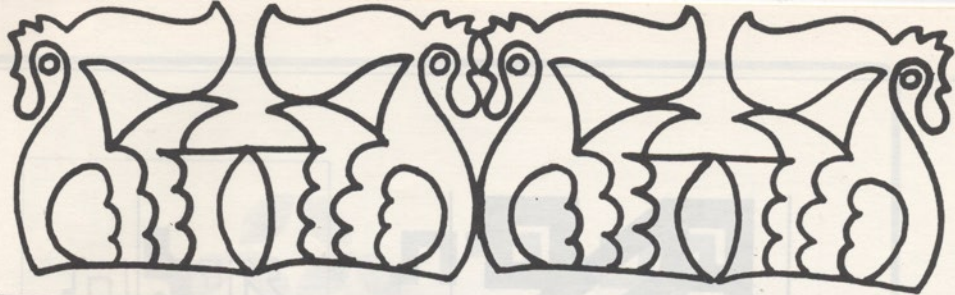
# טיב מוצריו כעוצמת הפלדה

פח שחור אורגינאלי • פח  
שחור מגלילים • פח משוך  
בקרידופירט • פח מגולוון  
פח מגולוון צבעוני • איסכורית  
• פח בדיל טינפלייט • ברזל  
זווית • ברזל תעלה • ברזל  
קורות-דבל טי • ברזל טי  
ברזל שטוח • עמודון איסכור  
לגדרות ותמוכות • מרישים  
פסות • ברזל בנין • חוטי פלדה  
למשיכה • חוט מגולוון • חוט  
תיל • חוטי פלדה לדריכת בטון  
• חוטי פלדה לקפיצים • חוט  
פלדה לכבלים • מטילים לערגול  
ברזל • פלדות מסג • פלדות  
כלים • כדוריות פלדה לכתישה  
• מוטות מלוטשים - טרנסמיסיה  
משטחים לאחסון כותנה  
תמוכות לכרמים • תמוכות  
למטעים נשירים.

רח' רוזנבאום 1 תל-אביב,  
טל. 2-282171 טלסק: 341474  
• קרייתגת אזור התעשייה  
טל. 051-92581-6







# אסיא מעברות

אסיא מעברות בע"מ  
יצרנים וספקים של :

- תרופות וטרינריות
- תחליפי חלב לעגלים
- תוספות מזון
- תרכיזי ויטמינים
- מזון לבעלי חיים קטנים
- מזון לחיות מעבדה

ארכיון אמנות ציבורית ומדיה מוקדמת

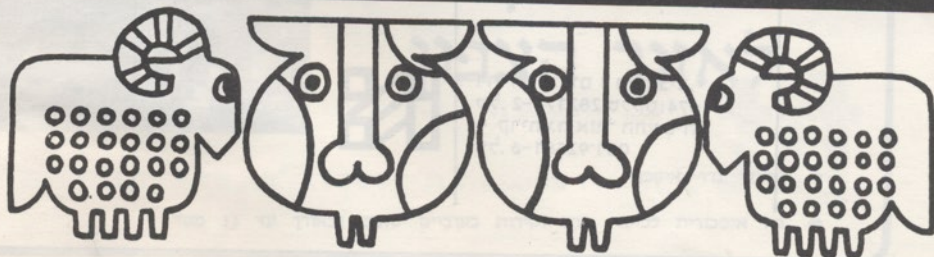


מכון לימודים ופיתוח  
מסגרת למחקר ופיתוח  
מסגרת למחקר ופיתוח

Public Art and Early Media Archive

# אסיא מעברות

ת.ד. 21141 תל-אביב 61211 טל. 03-292272



# אם החניכיים שלך מדממות אתה זקוק ל- ארונל פורטה

— משחת השיניים היחידה המכילה:

- ויטמין A — מחזק את החניכיים
- מגביר את עמידות אפיתל החניכיים
- מפחית את רגישות החניכיים לדלקות

**אלנטואין-אלומיניום קומפלקס**  
— מכונן את רקמת החיבור הנפוחה, ומזרז את תהליך  
הרפוי של הרקמות הפגועות.

ארכיון אמנות ציבורית ומדיה מוקדמת

**אזולן** — נוגד דלקות

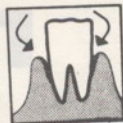


בשמוש יום-יומי סדיר,  
מונעת **ארונל פורטה** דלקות דמומים בחניכיים.  
התייעץ עם רופא השיניים שלך.

לטפול מונע בחניכיים עדינות — ארונל פורטה



רובד חיידקים נעלם לאחר שמוש  
בארונל פורטה. הדלקת נמוגת,  
החניכיים מבריאות ומתחזקות.



רובד חיידקים חורר לאיזור שבין  
החניכיים והשן. נוצר מרבץ  
(PLAQUE) וגורם לדלקות ונוק  
לחניכיים

## ארונל פורטה

טעמה נעים — מלבינה את השיניים  
מרעננת את הנשימה





לנוקינז מופעל הכוזם  
חצבני-דן  
ומפעילז  
ברכת עלו והצליחו



חקו הראשי בקוטר 70" וכל שלוחותיו עשויים  
כולם מפלדה וישרתו נאמנה את ישובי הגליל  
במשך שנים רבות

# צנורות המזרח התיכון

יצרני צנורות הפלדה הגדולים במזרח התיכון

ת.ד. 62 רמלה 72100  
טלפון 054-229555

מפעל צריפין

ת.ד. 788 חיפה 31000  
טלפון 04-910467

מפעל עכו

שווק: סולכור, דרך פתח-תקוה 76, תל-אביב 63401, טל. 03-336068





## עזרא בע"מ

חומרי הדברה

וצרכי חקלאות

ארכיון אמנות ציבורית ומדיה מוקדמת  
אזור התעשייה קרית שמונה

לתל חי 83

ברכת

הצלחה אמנותית



מועצה מקומית

מטולה

פרויקט  
המרכז  
למחקר  
המדיה  
המקדמת

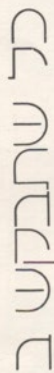
Public Art and Early Media Archive



ברכת

# תעשיות העוגן

לאירוע תל חי 83

[illegible][illegible]

# דלתא גליל תעשיות בע"מ

ארכיון אמנות ציבורית ומדיה מוקדמת

**שולחת ברכותיה**

מכון תרבות וציבור  
מרכז תעשיית אמנות  
מרכז המחקר והמחקר

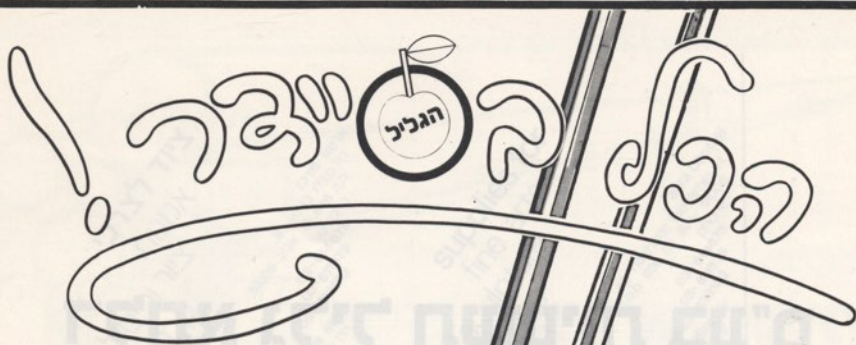


Public Art and Early Media Archive

## למפגש האומנים

### "תל-חי 83"





## Welcome to the Galilee, and our famous cider!

The Galilee, with its clear air and blue skies. And the sparkling waterfalls that spring from its rocky heights.

Apple orchards in green array march across the rolling hills. And from the fruit they give in abundance comes Cider Ha Galilee.

A pure, totally refreshing drink.

Enjoy our cider... as clear and pure and delightful as the hills from which it came.

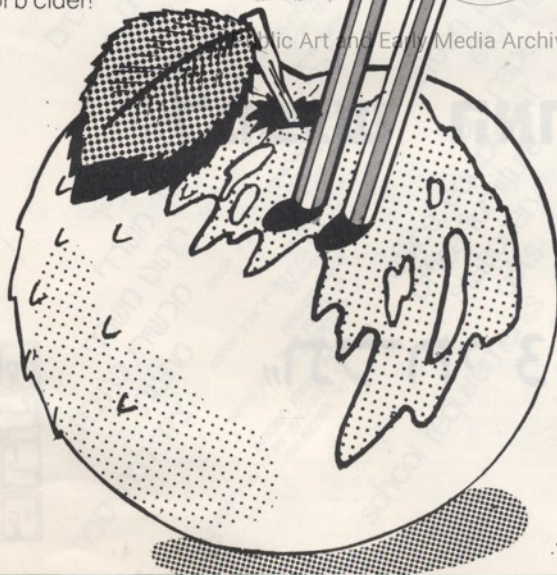
Ha col b'cider!

## ברוך הבא לגליל - אצלנו הכל בסיידר!

הגליל. אויר צלול, שמים של תכלת ופלגי מים קרים, מרעננים, הקולחים מחגבי הסלע; שדות ירוקים ומטעי תפוחים עמוסי פרי. תפוחים נפלאים בטעמם, מהם מכינים את סיידר הגליל. סיידר טהור, טבעי וצלול.

ברוך הבא לגליל - קח פחית סיידר הגליל ושתה אותו בהנאה - צלול ומרענן.  
- כמו הגליל שמסביבך.

הכל בסיידר!



הגליל  
הגליל

משווק ע"י תשלובת תבורי.

**סד**  
**בחברה שלך**  
**016**  
**כחול לבן**

ארכיון אמנות ציבורית ומדעית

IP



Public Art and Early Media Archive

**אל על** 



“

## היום ורד הגלבוע הוא עסק פורת...

“...אני מאמין גדול בעבודת אדמה ובעובדי אדמה. זה לא רק עניין של סנטימנטים. אני פשוט יודע כמה זקוקה המדינה לחקלאות וכמה חשוב, לכן, לסייע לעוסקים בה. להגיד לכם שזה נעשה ללא לבטים? ודאי שלא. גם בתקופה בה לא היה הכל ורוד בענף הוורדים, קיבלתי החלטה חד משמעית: לעזור ל“ורד העסק” (היום – “ורד הגלבוע”) לעמוד על הרגליים ולתמוך בו במימון, בערבויות וככל מה שנדרש. הגישה הזאת בהחלט הניבה פירות, או אולי נכון יותר לומר שהיא הניבה פרחים...”

אמנון אלימלך  
מנהל סניף דיסקונט  
בשפלה.

”

## לא הבטחנו לו גן של ורדים...

“...וזכרים איך במשבר שפקד את ענף הפרחים בשנת 1980 הושמדו אלפי פרחים ושתיים שלא נקלטו בשוק המקומי? הנוק הכספי היה כבד ועתיד הענף כולו לא נראה מזהיר. אמנון, מנהל סניף דיסקונט בעפולה, סמך עלינו גם בזמנים קשים וסייע לנו להיחלץ מהפסדים. כשהחלטנו לעבור ליצוא – קבלנו מהבנק ערבויות ואשראי שאפשרו לנו לפרוח מחדש! היום – שמנו הולך לפנינו בשוק צמחי-גנני העולמי ואנו מתחרים בהצלחה במשתלות האירופאיות הגדולות ואפילו מתקשים לספק את הדרושה לתוצרת שלנו. ואמנון הוא מייצג לנו איך להשקיע את הרווחים!”

צבי חדד ונעמי עזרי  
בעלי “ורד הגלבוע”  
למחל וסניף  
דיסקונט חנינ



בדיסקונט יש עם מי לדבר

בנה דיסקונט

»